



No. 07-137357-00002-0000

07-2008-04-11 16:48:14 Dep. 2020 NULORACION
PATENTE N° 1111 Lva. 378 FASE NACIONAL
INFORMACION Folios: 17

AS: 105.983

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

RÉSPUESTA A OFICIO 2324 DE 15 FEBRERO 2008

REF: Expediente No. 07 137357 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2006/025521
a favor de **COLGATE - PALMOLIVE COMPANY**
Titulada: **COMPOSICIONES Y MÉTODOS PARA ALTERAR EL COLOR DE LOS DIENTES**

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **COLGATE - PALMOLIVE COMPANY**, según lo acredita el documento de poder presentado en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 15 de febrero de 2008, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito anexar los siguientes documentos:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano.
2. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

De la señora jefe atentamente,

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén

Cra. 7 No.71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 07 de abril de 2008

MEV/CG/aac

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO TEMÁTICO

PATENTE DE INVENCION ☒ PCT ☒ MODELO DE UTILIDAD ☐ DISEÑO INDUSTRIAL ☐

(21) N° de solicitud: 07 137357		(22) Fecha de solicitud: 28-12-2007	
(51) Clasificación Internacional:			
(71) Solicitante(s) COLGATE - PALMOLIVE COMPANY			
(72) Inventor(es): Prithwiraj MAITRA, Suman K. CHOPRA, Sayed IBRAHIM, Eugene PASHKOVSKI, Michael PRENCIPE			
(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO			
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) Pais
	11/168,881	28-06-2005	US
(85) Fecha inicio fase nacional: 28-01-2008		(87) Publicación internacional:	
(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT		Fecha: 04-01-2007	
Fecha de presentación de la solicitud: 28-06-2006		No. Publicación: WO 2007/002887 A1	
No. de solicitud: PCT/US2006/025521			

FIGURA CARACTERISTICA
6 x 6 cm

(54) Título: **COMPOSICIONES Y MÉTODOS PARA ALTERAR EL COLOR DE LOS DIENTES**

(57) Reivindicación(es):

1. Una composición de recubrimiento de dientes que comprende un colorante y un polímero de acrilato.
13. Un método para alterar el color de una superficie de dientes, en donde el método comprende poner en contacto la superficie con una composición de recubrimiento de dientes que comprende un colorante y un polímero de acrilato.
20. El método de acuerdo con la reivindicación 13, en donde el colorante comprende un el material particulado que imparte blancura.

CONTINUA AL RESPALDO ...

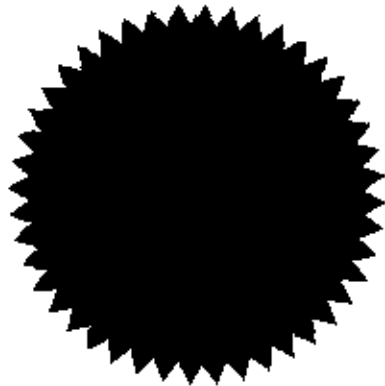
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
DANIELLE L HRIBIK
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
DANIELLE L HRIBIK, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 6TH DAY OF MARCH 2008
7. BY: R. David Rousseau, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A319593
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



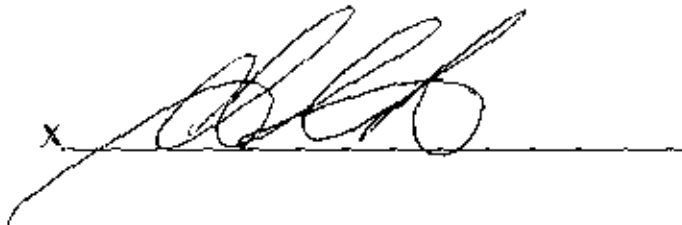
7444-00-CO-01-OC

I, David O'Brien, of COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, do hereby declare that the copy attached hereto is a true photocopy of the assignment of United States Patent Application Serial No. 11/168,681 filed June 28, 2005, and all corresponding United States non-provisional and foreign patent applications, all divisional, continuation, reissue and reexamination applications of the aforesaid United States application, and all Letters Patent or comparable rights issuing thereon in the United States and in all foreign countries, together with the right of priority under the International Convention for the Protection of Industrial Property, Inter-American Convention Relating to Patents, Designs and Industrial Models, and any other international agreements to which the United States of America adheres.



David O'Brien
Patent Database Coordinator
Colgate-Palmolive Company

Subscribed and sworn to
Before me this 3rd day
of March, 2008.



DANIELLE L. HRIBIK
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
I.D. No. 2353780
MY COMMISSION EXPIRES
DECEMBER 21, 2011

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, Prithwiraj Maitra, Suman K. Chopra, Sayed Ibrahim, Eugene Pashkovski, and Michael Prencipe (below referred to as ASSIGNORS), residing, respectively, as set forth hereinafter, have made an invention for which application for Letters Patent of the United States was filed in the United States Patent and Trademark Office as Application Serial No. 11/168,681, filed June 28, 2005, naming the ASSIGNOR(S) as inventor(s), and entitled Compositions and Methods for Altering the Color of Teeth; and

WHEREAS, Colgate-Palmolive Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America and having its principal office and place of business at 300 Park Avenue, New York, New York 10022, and offices and place of business at 909 River Road, Piscataway, New Jersey 08855 (below referred to as "ASSIGNEE"), is desirous of obtaining the *entire right, title and interest in and to the aforesaid invention and patent application and corresponding patent rights worldwide*;

NOW, THEREFORE, in consideration of good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, ASSIGNOR(S), *by these presents do sell*, assign and transfer to ASSIGNEE, the full and exclusive right, title and interest in and to the aforesaid invention, the aforesaid U.S. and all corresponding foreign patent applications, all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue and reexamination applications of the aforesaid U.S. application, and all Letters Patent or comparable rights issuing thereon *in the United States and in all foreign countries, together with the right of priority under the International Convention for the Protection of Industrial Property, Inter-American Convention Relating to Patents, Designs and Industrial Models, and any other international agreements to which the United States of America adheres, and the ASSIGNOR(S) hereby authorize and request the U.S. Commissioner of Patents and Trademarks and all foreign Patent Offices to issue all Letters Patent or comparable rights issuing on any application as aforesaid to ASSIGNEE, or to its successors, assigns or legal representatives*;

ASSIGNOR(S) hereby covenant that ASSIGNOR(S) have full right to convey the entire interest herein assigned, and that ASSIGNOR(S) have not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith;

ASSIGNOR(S) agree to communicate to ASSIGNEE or to its successors, assigns or legal representatives any and all facts known to them or any of them respecting said invention, and *without further remuneration to testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue and reexamination applications, make all rightful oaths and generally do all lawful acts to aid ASSIGNEE or its successors, assigns or legal representatives to obtain and enforce proper patent protection for said invention in all countries and to enhance or perfect ASSIGNEE's title in and to the invention and patent rights therein*.

ASSIGNOR(S) hereby authorize attorneys for ASSIGNEE to enter on this document any applicable serial numbers and filing dates after ASSIGNOR(S)' execution of this document.

This Assignment is effective as of: June 28, 2005,
(date of filing)

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 13th day of July 2005.

Prithwiraj Maitra
Prithwiraj Maitra

Address: 22 Reler Lane, Apt. J
Somerset, NJ 08873

State of New York
County of Rockland

On this 13th day of July 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

SHERI ANN LENC
Notary Public
State of New York
Commission # 01LE8045886
Registered in Rockland County
Commission Expires On 7-31-06

Sheri Ann Lenc
NOTARY PUBLIC

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this ____ day of ____ 2005.

Suman K. Chopra
Suman K. Chopra

Address: 505 Major Road
Dayton, NJ 08810

State of ____
County of ____

On this ____ day of ____ 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

NOTARY PUBLIC
NOTARY PUBLIC

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this ____ day of _____ 2005.

Prithwiraj Maitra

Address: 22 Reler Lane, Apt. J
Somerset, NJ 08873

State of
County of

On this ____ day of _____ 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

NOTARY PUBLIC

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 14 day of June 2005.

Suman K. Chopra
Suman K. Chopra

Address: 505 Major Road
Dayton, NJ 08810

State of New Jersey
County of Middlesex

On this 14 day of JUNE 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

Carol M. Stanley
NOTARY PUBLIC

CAROL M. STANLEY
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
MY COMMISSION EXPIRES NOV. 18, 2005

(Sheet 2 of 4)

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 14 day of June 2005.

Sayed Ibrahim
Sayed Ibrahim

Address: 152 Kingsberry Drive
Somerset, NJ 08873

State of New Jersey
County of Hudson

On this 14 day of June 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

Carol M. Stanley
NOTARY PUBLIC

CAROL M. STANLEY
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
MY COMMISSION EXPIRES NOV. 18, 2005

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this ____ day of ____ 2005.

Eugene Pashkovski
Eugene Pashkovski

Address: 1295 Colony Way
Bridgewater, NJ 08807

State of ____
County of ____

On this ____ day of ____ 2005, before me, a Notary Public in and for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

NOTARY PUBLIC
NOTARY PUBLIC

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this ____ day of
_____ 2005.

Sayed Ibrahim

Address: 152 Kingsberry Drive
Somerset, NJ 08873

State of
County of

On this ____ day of _____ 2005, before me, a Notary Public in and
for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be
the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

NOTARY PUBLIC

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this ____ day of
06-27- 2005.

Eugene Pashkovski
Eugene Pashkovski

Address: 1295 Colony Way
Bridgewater, NJ 08807

State of
County of

On this 27TH day of JUNE 2005, before me, a Notary Public in and
for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be
the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

James G. Carloni
NOTARY PUBLIC

JAMES G. CARLONI
NOTARY PUBLIC
MY COMMISSION EXPIRES JULY 31, 2009

IN TESTIMONY WHEREOF, I hereunto set my hand and seal this 14 day of
June, 2005.

Michael Prencipe
Michael Prencipe

Address: 39 Spruce Street
West Windsor, NJ 08550

State of New Jersey
County of Middlesex

On this 14 day of JUNE, 2005, before me, a Notary Public in and
for the State and County aforesaid, personally appeared the above signatory, known to me to be
the person of that name, who executed the foregoing instrument in my presence.

Carol M. Stanley
NOTARY PUBLIC

CAROL M. STANLEY
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
MY COMMISSION EXPIRES NOV. 18, 2005

12 67 68

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL del documento de cesión de solicitud de Patente a
COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, firmado por los cedentes y el cesionario.

APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DEL 5 DE JULIO DE 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
2. ESTE DOCUMENTO PÚBLICO HA SIDO FIRMADO POR:
DANIELLE L. HRIBIK
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE:
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
4. LLEVA EL SELLO/TIMBRE DE:
DANIELLE L. HRIBIK, NOTARIO

CERTIFICADO

5. EN TRENTON, NUEVA JERSEY
6. EL 6 DE MARZO DE 2008
7. POR: R. DAVID ROUSSEAU, TESORERO DE NUEVA JERSEY
8. NO. A319593
9. SELLO/TIMBRE
10. FIRMA

(FIRMA)

13 65
09

7444-00-CO-01-OC

Yo David O'Brien, de COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, declaro que la copia anexa al presente es una fotocopia verdadera de la cesión de la Solicitud de Patente de los Estados Unidos con Serie No. 11/168,681 presentada el 28 de junio de 2005, y todas las solicitudes de patente de Estados Unidos no provisionales y extranjeras correspondientes, todas las solicitudes divisionales, de continuación, reexpedición y reexaminación de la solicitud de los Estados Unidos ya mencionada, y todas las patentes o derechos comparables otorgados de ahora en adelante en los Estados Unidos y todos los países extranjeros, junto con el derecho de prioridad bajo la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, la Convención Interamericana con Relación a Patentes, Diseños y Modelos Industriales, y cualquier otro acuerdo internacional al cual los Estados Unidos de América se adhiera.

(Firma)

David O'Brien
Coordinador de la Base de Datos de Patentes
Colgate-Palmolive Company

Suscrito y jurado
Ante mí este 29
de febrero de 2008.

(firma)

Hay un Sello que Dice:

DANIELLE L. HRIBIK
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
ID NO. 2353780
MI COMISIÓN VENCE
DICIEMBRE 21, 2011

CESIÓN

CONSIDERANDO QUE NOSOTROS, Prithwiraj Maitra, Suman K. Chopra, Sayed Ibrahim, Eugene Pashkovski y Michael Prencipe (en adelante referidos como CEDENTES), residentes, respectivamente, como se establece adelante, hemos hecho una invención para la cual se presentó una solicitud de patente de los Estados Unidos en la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos como Solicitud con Serial No. 11/168,681, presentada el 28 de junio de 2005, nombrando a los CEDENTES como inventores, y titulada Composiciones y Métodos para Alterar el Color de los Dientes; y

CONSIDERANDO QUE, Colgate-Palmolive Company, una corporación debidamente organizada y existente bajo las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América y que tiene sus oficinas principales y lugar de operación en 300 Park Avenue, New York, New York 10022, y oficinas y cede de negocios en 909 River Road, Piscataway, New Jersey 08855 (referida en adelante como "CESIONARIO"), tiene deseos de obtener la totalidad del derecho, título e intereses en y para la invención y solicitud de patente mencionadas arriba y los correspondientes derechos de patente alrededor del mundo.

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de la contraprestación buena y valiosa, el recibo y la suficiencia de la cual se reconocen, los CEDENTES, por la presente venden, ceden y transfieren al CESIONARIO el derecho, título e interés completo y exclusivo en y para la invención arriba mencionada, la solicitud de patente de los Estados Unidos arriba mencionada y todas las solicitudes de patente extranjeras correspondientes, todas las solicitudes de división, continuación, continuación parcial, reemisión y reexaminación de la solicitud de patente de los Estados Unidos arriba mencionada, y todas las Patentes o derechos comparables emitidos sobre la misma en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros, junto con el derecho de prioridad bajo la Convención Internacional para la Protección de la Propiedad Industrial, la Convención Interamericana Relacionada con Patentes, Diseños y Modelos Industriales, o cualquier otro acuerdo internacional al cual se adhieran los Estados Unidos, y los CEDENTES por la presente autorizan y solicitan al Comisionado de Marcas y Patentes de los Estados Unidos y a todas las Oficinas de Patentes extranjeras a emitir todas las patentes o derechos comparables que puedan surgir de cualquier solicitud al CESIONARIO, o sus sucesores, cesionarios o representantes legales;

Los CEDENTES garantizan que los CEDENTES tienen pleno derecho para comunicar la totalidad del interés aquí cedido, y que los CEDENTES no han ejecutado, y no ejecutarán, ningún acuerdo en conflicto con el presente;

Los CEDENTES acuerdan comunicar al CESIONARIO o a sus sucesores, cesionarios o representantes legales cualquiera y todos los hechos conocidos por ellos o por cualquiera de ellos respecto a dicha invención, y sin remuneración adicional testificar en cualquier proceso legal, firmar todos los papeles legales, ejecutar todas las solicitudes de división, continuación, continuación parcial, reemisión y reexaminación, hacer todos los juramentos correctos y en general hacer todos los actos legales para ayudar al CESIONARIO o sus sucesores, cesionarios o representantes legales a obtener y hacer valer la protección de patente para dicha invención en todos los países y a mejorar o perfeccionar el derecho del CESIONARIO en y para la invención y los derechos de patente de la misma.

Los CEDENTES por la presente autorizan a los abogados del CESIONARIO a ingresar en este documento cualquier número de serie y fecha de presentación aplicable después de que el CEDENTE ha ejecutado este documento.

Esta cesión es efectiva a partir de: junio 28, 2005
(fecha de presentación)

15 10
71

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 13 de julio de 2005.

(Firma)
Prithwiraj Maitra

Dirección: 22 reler Lane, Apt. J
Somerset, NJ 08873

Estado de Nueva York
Condado de Rockland

Este 13 de julio de 2005, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)
Notario Público

Hay un sello que dice:

SHERI ANN LENC
Notario Público
Estado de Nueva York
Comisión # 01LE6045866
Registrada en el Condado de Rockland
Comisión vence el 31 / 7 / 06

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 14 de junio de 2005.

(Firma)
Suman K. Chopra

Dirección: 505 Major Road
Dayton, NJ 08810

Estado de Nueva Jersey
Condado de Middlesex

Este 14 de junio de 2005, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)
Notario Público

Hay un sello que dice:

CAROL M. STANLEY
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
MI COMISIÓN VENCE EL 18 DE NOV. DE 2005

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 14 de junio de 2005.

(Firma)
Sayed Ibrahim

Dirección: 152 Kingsberry Drive
Somerset, NJ 08873

Estado de Nueva Jersey
Condado de Middlesex

Este 14 de junio de 2005, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)
Notario Público

Hay un sello que dice:

CAROL M. STANLEY
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
MI COMISIÓN VENCE EL 18 DE NOV. DE 2005

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 27 de junio de 2005.

(Firma)
Eugene Pashkovski

Dirección: 1295 Colony Way
Bridgewater, NJ 08807

Estado de
Condado de

Este 27 de junio de 2005, ante mí, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)
Notario Público

Hay un sello que dice:

JAMES G. CARLONI
NOTARIO PÚBLICO
MI COMISIÓN EXPIRA EL 31 DE JULIO DE 2009

17 72
23

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he fijado mi firma y sello este día 14 de junio de 2005.

(Firma)

Michael Prencipe

Dirección:

39 Spruce Street
West Windsor, NJ 08550

Estado de Nueva Jersey
Condado de Middlesex

Este 14 de junio de 2005, ante mi, un Notario Público en y para el estado y condado antes mencionados, se presentó personalmente el arriba firmante, a mi saber la persona de ese nombre, quien ejecutó el instrumento anterior en mi presencia.

(firma)

Notario Público

Hay un sello que dice:

CAROL M. STANLEY
NOTARIO PÚBLICO DE NUEVA JERSEY
MI COMISIÓN VENCE EL 18 DE NOV. DE 2005

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 74

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CADENA SARMIENTO JUAN PABLO
Apoderado(a) y/o Representante de
COLGATE - PAJMOOLIVE COMPANY

REFERENCIA	Radicación No.	7 137357
	Solicitud internacional	PCT/US2006/025521
	Fecha inicio fase nacional	28/01/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7310
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 11 DIC 2006

ALIX CARMENZA ESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

Jfernand